

DELFB2

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE

Critères		Niveau de performance			
		Non répondu ou production insuffisante	En dessous du niveau ciblé	Au niveau ciblé	
				B2	B2+
Compétence pragmatique	Réalisation de la tâche	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5
	Cohérence et cohésion	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5
Compétence sociolinguistique	Adéquation sociolinguistique	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5
Compétence linguistique	Lexique	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5
	Morphosyntaxe	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5
Anomalies	<p><i>Si la production contient des anomalies, veuillez cocher la ou les cases correspondantes :</i></p> <p><input type="checkbox"/> Hors-sujet thématique : le candidat ne peut pas être identifié « B2+ » pour les critères « réalisation de la tâche » et « lexique ».</p> <p><input type="checkbox"/> Hors-sujet discursif : le candidat ne peut être identifié ni « B2 » ni « B2+ » pour les critères « réalisation de la tâche » et « cohérence et cohésion ».</p> <p><input type="checkbox"/> Hors-sujet complet (thématique et discursif) : attribuez la note de 0 aux critères « réalisation de la tâche », « cohérence et cohésion » et « adéquation sociolinguistique ». Le candidat ne peut être identifié ni « B2 » ni « B2+ » pour les critères « lexique » et « morphosyntaxe ».</p> <p><input type="checkbox"/> Copie blanche : attribuez 0 à l'ensemble des critères de cet exercice.</p> <p><input type="checkbox"/> Manque de matière évaluable : si le candidat produit moins de 50 % du nombre de mots attendus (soit 124 mots ou moins), attribuez 0 à l'ensemble des critères de cet exercice.</p>				
Commentaires (facultatif) :					

Rappel : la double évaluation est obligatoire pour tous les niveaux et toutes les compétences.

NOM DU CORRECTEUR 1 :

NOM DU CORRECTEUR 2 :

CODE CANDIDAT : -

Note : / 25

Après l'évaluation, cette grille doit être rattachée à la copie DELFB2 du candidat.

DELFB2

DESCRIPTEURS DE PERFORMANCE DE LA PRODUCTION ÉCRITE

Critères	Niveau de performance		
	En dessous du niveau ciblé	Au niveau ciblé	
		B2	B2+
Réalisation de la tâche	Peut écrire un texte suivi et non complexe en rapport avec la tâche et dans lequel il expose simplement son opinion, ses goûts et ses préférences. Peut s'appuyer sur des exemples concrets pour expliquer son opinion.	Peut développer à l'écrit une argumentation claire en rapport avec la tâche, en apportant des justifications pour ou contre et en expliquant les avantages et inconvénients de différentes options. Peut illustrer ses arguments par des exemples en adéquation avec la situation.	Peut écrire un texte en rapport avec la tâche et y présenter clairement la problématique, son opinion et les éventuelles propositions ou conclusions. Peut intégrer de façon élaborée divers arguments, justifications et exemples en adéquation avec la situation, en tenant compte du point de vue du destinataire.
Cohérence et cohésion	Peut produire un texte suivi en employant quelques articulateurs de base. La mise en page et la ponctuation ne sont pas toujours utilisées à bon escient.	Peut produire un texte en général bien organisé, utilisant une gamme de mots de liaison et d'articulateurs. La mise en page et la ponctuation facilitent la compréhension, malgré des erreurs ponctuelles (par ex. une même idée scindée en deux paragraphes).	Peut produire un texte clair, fluide et bien structuré en utilisant des articulateurs variés. La mise en page et la ponctuation sont logiques et facilitantes.
Adéquation sociolinguistique	Peut s'exprimer en utilisant les expressions et les actes de parole les plus courants, dans un registre globalement adapté à la situation et / ou au destinataire.	Peut adapter sa production au destinataire et au registre de la tâche. Les éventuelles confusions sont rares et ne provoquent pas de tension pour le lecteur.	Peut ajuster son degré de formalisme pour s'adapter avec souplesse à la situation et / ou au destinataire et garder ce niveau sur l'ensemble de la production.
Lexique	Utilise correctement un vocabulaire simple, mais dont l'étendue reste encore limitée pour traiter de sujets de société courants. Utilise des périphrases pour exprimer des idées ou des mots plus complexes. Les erreurs d'orthographe sont nombreuses et / ou relèvent d'un niveau inférieur au niveau ciblé.	Utilise de façon adéquate une large gamme de vocabulaire relatif à son domaine d'intérêt et aux sujets de société courants. Peut varier sa formulation pour éviter les répétitions, mais quelques erreurs de maîtrise peuvent encore se produire et gêner la compréhension. L'orthographe est assez juste, malgré la présence d'erreurs qui ne gênent pas la compréhension.	Possède un vaste répertoire lexical dans des domaines variés lui permettant de surmonter facilement les lacunes par des synonymes ou des périphrases. Des maladresses non systématiques peuvent encore se produire ponctuellement mais ne gênent en aucun cas la compréhension. L'orthographe est juste, même si des erreurs peuvent se produire sur un lexique plus complexe.
Morphosyntaxe	Maîtrise les structures syntaxiques et les formes grammaticales simples et fait preuve d'une relative correction dans l'emploi des structures complexes courantes, mais a des difficultés à maintenir cette correction lorsqu'il s'agit d'exprimer une idée plus élaborée.	A un bon contrôle grammatical des structures syntaxiques complexes les plus fréquentes, bien que ces dernières soient peu variées. D'éventuelles erreurs peuvent se produire dans les structures plus élaborées mais ne conduisent pas à des malentendus.	A un bon contrôle grammatical dans l'ensemble et fait preuve de variété dans ses formulations. Des erreurs non systématiques peuvent encore se produire ponctuellement, mais elles ne gênent en aucun cas la compréhension.